**SOÁ 578**

KINH ÖU-BAØ-DI VOÂ CAÁU VAÁN

*Haùn dòch: Ñôøi Nguyeân Nguïy, Tam taïng Cuø-ñaøm Baùt-nhaõ-löu-*

*chi, ngöôøi mieàn trung AÁn Ñoä.*

Toâi nghe nhö vaày:

Moät thôøi, Ñöùc Phaät ôû taïi cung ñieän thanh vaéng nôi giaûng ñöôøng Truøng caùc, trong thaønh Xaù-baø-ñeà.

Baáy giôø, Öu-baø-di Voâ Caáu, Öu-baø-di Hieàn vaø nhöõng vò Öu-baø- di khaùc, cuøng ñeán choã Phaät, ñaûnh leã saùt chaân Phaät, lui veà ngoài moät beân. Ñöùc Phaät hoûi Öu-baø-di Voâ Caáu:

–Caùc ngöôøi khoâng haønh buoâng thaû, taâm khoâng löôøi bieáng phaûi khoâng?

–Kính thöa Theá Toân! Chuùng con khoâng löôøi bieáng, khoâng haønh buoâng thaû.

Ñöùc Phaät hoûi Öu-baø-di Voâ Caáu:

–Ngöôøi thöôøng laøm theá naøo ñeå khoâng löôøi bieáng vaø laøm theá naøo ñeå khoâng haønh buoâng thaû?

Öu-baø-di Voâ Caáu baïch Phaät:

–Kính thöa Theá Toân! Saùng sôùm con thöôøng queùt thaùp Phaät, queùt xong, con doïn deïp boán höôùng, boán goùc thaùp Phaät cho saïch seõ, roài raûi hoa ñoát höông. Laøm nhöõng vieäc cuùng döôøng nhö vaäy, sau ñoù con vaøo phoøng roài nhaäp thieàn, tu boán phaïm haïnh, khoâng lìa boû ba quy y, thoï giöõ naêm giôùi. Con luoân luoân nhö theá khoâng löôøi bieáng, khoâng coù haïnh buoâng thaû.

Öu-baø-di Voâ Caáu laïi hoûi Phaät:

–Thöa Theá Toân! Con chöa bieát queùt thaùp Phaät coù caên laønh vaø ñöôïc phöôùc baùo gì? Doïn deïp lau chuøi boán goùc thaùp thì coù ñöôïc caên laønh vaø phöôùc baùo gì? Raûi hoa, doát höông cuùng döôøng thaùp Phaät thì coù ñöôïc caên laønh vaø phöôùc baùo gì? Nhaäp thieàn, tu boán phaïm haïnh, thoï giöõ ba quy y vaø naêm giôùi thì coù ñöôïc caên laønh vaø phöôùc baùo gì? Nguyeän xin Theá Toân vì con giaûng noùi.

Phaät baûo Öu-baø-di Voâ Caáu:

–Queùt thaùp Phaät ñöôïc naêm phöôùc baùo:

1. Töï taâm trong saïch, ngöôøi khaùc thaáy cuõng sinh taâm trong

saïch.

1. Ñöôïc ngöôøi khaùc yeâu meán.
2. Ñöôïc chö Thieân sinh loøng vui veû.
3. Gom taäp nghieäp ngay thaúng.
4. Khi cheát ñöôïc sinh vaøo neûo ñöôøng thieän.

Voâ Caáu phaûi bieát! Queùt thaùp Phaät ñöôïc phöôùc baùo nhö vaäy. Voâ

Caáu! Neáu ngöôøi naøo tin Phaät, laøm hình vieân luaân, doïn deïp ñaát thaùp Phaät, raûi hoa ñoát höông, laøm nhöõng vieäc cuùng döôøng nhö vaäy, ta noùi ngöôøi ñoù khi thaân hoaïi maïng chung, seõ sinh vaøo coõi Phaát-baø-ñeà, giaøu coù an vui, tuoåi thoï nôi aáy heát seõ sinh veà trôøi Hoùa Laïc.

Voâ Caáu neân bieát! Neáu ngöôøi naøo tin Phaät, laøm hình baùn nguyeät, queùt doïn ñaát thaùp Phaät, raûi hoa, ñoát höông, laøm nhöõng vieäc cuùng döôøng nhö vaäy, ta noùi ngöôøi aáy khi thaân hoaïi maïng chung sinh vaøo coõi Cuø-ñaø-ni, giaøu coù an vui, thoï maïng nôi aáy heát, seõ sinh veà trôøi Ñaâu-suaát.

Voâ Caáu neân bieát! Neáu ngöôøi naøo tin Phaät, ôû beân thaùp Phaät queùt doïn lau chuøi boán höôùng, ñoát höông, raûi hoa, cuùng döôøng nhö vaäy, ta noùi ngöôøi aáy khi thaân hoaïi maïng chung sinh vaøo coõi Uaát-ñan-vieät sung söôùng töï taïi, thoï maïng choã aáy heát, seõ sinh veà trôøi Dieäm-ma.

Voâ Caáu neân bieát! Neáu ai tin Phaät, laøm hình maët ngöôøi, queùt doïn thaùp Phaät, raûi hoa, ñoát höông, laøm nhöõng vieäc cuùng döôøng nhö vaäy, ta noùi ngöôøi aáy khi thaân hoaïi maïng chung, sinh ôû coõi Dieâm-phuø- ñeà, sung söôùng giaøu coù, töï taïi. Khi thoï maïng nôi aáy heát, sinh veà coõi trôøi Tam thaäp tam. Voâ Caáu neân bieát! Neáu queùt doïn ñaát thaùp aáy, raûi hoa, ñoát höông thì coù ñöôïc caên laønh vaø quaû baùo nhö theá.

Voâ Caáu neân bieát! Neáu ngöôøi naøo nhaäp thieàn, tu boán phaïm

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

haïnh, quy y Phaät, Phaùp, Taêng, thoï giöõ naêm giôùi, ta noùi ngöôøi aáy ñöôïc voâ löôïng voâ soá caên laønh, coøn phöôùc baùo thì voâ cuøng voâ taän, sau chöùng ñaéc Nieát-baøn.

Voâ Caáu neân bieát! Neáu ngöôøi naøo quy y Thanh vaên, Duyeân giaùc, tu taäp giôùi tuï thì khoâng theå naøo chöùng Nieát-baøn voâ taän nhö vaäy. Vì sao? Vì thoï trì naêm giôùi, haønh thieàn, boán phaïm haïnh, chæ ñöôïc quaû baùo nhieàu phöôùc coøn Nieát-baøn thì khoâng ñöôïc.

Ñöùc Theá Toân giaûng noùi nhö vaäy, nhöng Öu-baø-di Voâ Caáu taâm coøn nghi ngôø, im laëng khoâng noùi. Ñöùc Theá Toân bieát roõ taâm nieäm cuûa Voâ Caáu, neân töø kim khaåu lieàn phaùt khôûi töôùng löôõi roäng daøi, che khaép maët, caû hai tai, hai maét, hai muõi vaø che caû hö khoâng. Sau ñoù, Ñöùc Phaät môùi thaâu töôùng löôõi vaøo kim khaåu, roài baûo Öu-baø-di Voâ Caáu:

–Coù khi naøo coâ thaáy ngöôøi noùi doái, noùi hai löôõi, noùi lôøi aùc

khaåu, noùi lôøi theâu deät, maø coù saéc töôùng löôõi naøy khoâng?

Öu-baø-di Voâ Caáu nghe Phaät hoûi, lieàn töø choã ngoài ñöùng daäy, chaép tay höôùng veà Phaät, baïch:

–Baïch Theá Toân! Con chöa töøng thaáy ngöôøi nhö theá. Ngöôøi coù lôøi noùi thaät coøn chöa coù töôùng löôõi aáy, huoáng chi laø ngöôøi noùi doái. Duy chæ coù Nhö Lai ÖÙng Cuùng Chaùnh Bieán Tri, töø xöa tôùi nay noùi lôøi chaân thaät môùi coù ñöôïc töôùng löôõi nhö vaäy.

Baáy giôø, Öu-baø-di Voâ Caáu bieát Phaät noùi chaân thaät, taâm khoâng coøn nghi ngôø neân raát vui, noùi keä khen ngôïi:

*Con trong ngaøn öùc kieáp Chöa töøng nhôù, nghó, thaáy Phaùp baùu, thaéng nhö vaäy Khoâng bieát ñeå cuùng döôøng. Hoâm nay, con thaáy ñöôïc Ñeøn theá gian laø ñoù*

*Ñaõ thaáy ñöôïc nhö theá Laø nghe phaùp ñeä nhaát.*

Theá Toân duøng keä ñaùp laïi:

*Con nghe roài thaønh Thaùnh Laø phaùp baùu chaân thaéng*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Phaùp trong saïch vaéng laëng Ñöôïc vaøo thaønh Nieát-baøn.*

Ñöùc Theá Toân noùi keä xong Öu-baø-di Voâ Caáu taâm vui möøng khoân xieát. Coøn taát caû chuùng hoäi: Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni, Öu-baø-taéc, Öu-baø-di, Trôøi, Ngöôøi, A-tu-la, Caøn-thaùt-baø… nghe Phaät giaûng noùi, ñoàng laøm keä taùn thaùn:

*Trôøi, ngöôøi ñeán Nieát-baøn Cuõng töø nhaân kinh naøy Haønh giaû höôùng trôøi, ngöôøi Cuõng ñeán cöûa Nieát-baøn.*

*Coâng ñöùc dòch kinh naøy Ban cho khaép chuùng sinh Nguyeän mau tu nhaân ñaïo Ñöôïc Nieát-baøn ngöôøi, trôøi.*



[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)